

## SMLOUVA O POSKYTOVÁNÍ SLUŽEB „Jazykové vzdělávání PRAHA“

NUKIX003FB29



### I. Smluvní strany

#### Objednatel:

Česká republika – Národní úřad pro kybernetickou a informační bezpečnost

zastoupený: JUDr. Věra Vojáčková, MPA, náměstkyně ředitele úřadu  
se sídlem: Brno-Žabovřesky, Mučednická 1125/31, PSČ 616 00  
datová schránka: zzfnpk3  
IČO: 05800226  
bankovní spojení: 3031881/0710 (ČNB)  
telefon: +420 541 110 777  
e-mail: [posta@nukib.cz](mailto:posta@nukib.cz)  
kontaktní osoba: ██████████  
telefon: ██████████  
e-mail: ██████████

(dále jen „objednatel“)

a

#### Poskytovatel:

GLOSSA, s.r.o.

společnost zapsaná v obchodním rejstříku vedeném u Městského soudu v Praze, pod sp. zn. C/76732

zastoupený: ██████████ jednatel  
se sídlem: Jindřišská 11, 110 00 Praha 1  
datová schránka: c7g8juu  
IČO: 26172062  
DIČ: CZ26172062  
bankovní spojení: 19-3087480257/0100 (Komerční banka)  
kontaktní osoba: ██████████  
telefon: ██████████  
e-mail: ██████████

(dále jen „poskytovatel“)

(objednatel a poskytovatel společně dále také jako „smluvní strany“)

uzavřeli v souladu s § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „občanský zákoník“) tuto smlouvu o poskytování služeb (dále jen „smlouva“).

### II. Účel a předmět smlouvy

1. Smlouva se uzavírá na základě výsledků výběrového řízení na veřejnou zakázku s názvem **Jazykové vzdělávání zaměstnanců NÚKIB – Praha**, sp. zn. objednatele: **NÚKIBVZ2023043** (dále jen „výběrové řízení“). Jednotlivá ujednání smlouvy tak budou vykládána v souladu s podmínkami výběrového řízení a nabídkou poskytovatele podanou ve výběrovém řízení.

Smlouva o poskytování služeb – Jazykové vzdělávání Praha

NÚKIBVZ2023043

Stránka 1 z 13

2. Účelem této smlouvy je zajistit interní vzdělávání spočívající ve výuce a systematickém rozvoji jazykových znalostí zaměstnanců objednatele prostřednictvím dostatečného počtu zkušených a vysoce kvalifikovaných lektorů poskytovatele, který má zkušenosti s organizací a poskytováním skupinových jazykových kurzů pro zaměstnavatele za podobných provozních a časových podmínek. Konkrétněji lze očekávání a představy objednatele popsat následovně:
  - a. personální zajištění výuky – poskytovatel výuku zajišťuje prostřednictvím dostatečného počtu zkušených a kvalifikovaných lektorů,
  - b. řízení a kontrola kvality – poskytovatel systematicky zjišťuje, ověřuje a vyhodnocuje úroveň kvality výuky a dbá na to, aby obsah i forma výuky vyhovovala potřebám účastníků výukových kurzů, a disponuje dostatečným odborným personálním zázemím pro odborné obsahové řízení výuky a kontrolu kvality;
  - c. organizace výuky – poskytovatel dokáže efektivně pracovat s různou jazykovou úrovní účastníků kurzů a disponuje moderními technickými a didaktickými prostředky a metodami pro organizační zajištění výuky.
3. Předmětem této smlouvy je závazek poskytovatele poskytovat objednateli služby spočívající ve výuce anglického, německého, francouzského a ruského jazyka pro zaměstnance objednatele ve skupinových kurzech (dále jen „**služby**“). Bližší specifikace a rozsah služeb jsou uvedeny v této smlouvě a v příloze č.1 – Rozpisu skupin a v příloze č. 2 – Kvalita, kterou předložil poskytovatel ve své nabídce do výběrového řízení.
4. Předmětem této smlouvy je rovněž závazek objednatele zaplatit za služby sjednanou cenu.
5. Součástí plnění dle této smlouvy poskytovatele budou i služby, o kterých, ač nejsou v této smlouvě výslovně uvedeny, je poskytovateli známo, nebo by s ohledem na jeho odbornost mělo být známo, že jejich poskytnutí je pro splnění účelu této smlouvy nezbytné.

### III. Místo a doba plnění

1. Místem plnění jsou objekty objednatele ve městě Praze na adresách Olšanská 38/9 a Paťanka 218/3. V případě stěhování či přidání nové lokality objednatele je poskytovatel povinen zajistit výuku rovněž v tomto novém objektu.
2. Poskytovatel se zavazuje respektovat opatření objednatele k nepřetržitému střežení místa plnění, zejména opatření ke kontrole osob vstupujících do místa plnění a jimi vnášených věcí. S ohledem na postavení objednatele jsou zaměstnanci poskytovatele, případně jeho poddodavatelů při plnění této smlouvy povinni dodržovat vnitřní bezpečnostní předpisy objednatele, se kterými byli prokazatelně seznámeni.
3. Objednatel bezodkladně po nabytí účinnosti smlouvy upřesní poskytovateli požadavky na jednotlivé kurzy a skupiny. Poskytovatel na základě těchto požadavků předloží objednateli do 14 dnů od nabytí účinnosti smlouvy k odsouhlasení harmonogram, z něhož bude vyplývat časové rozvržení jednotlivých lekcí; případné připomínky objednatele je poskytovatel povinen do harmonogramu nejpozději do dvou pracovních dnů zapracovat. Poskytovatel bere na vědomí, že lekce budou probíhat od úterý do čtvrtka od 8:00 do 12:00 a od 13:00 do 16:00 jednou týdně v délce 90 minut pro každou skupinu.
4. Kurzy budou zahájeny v týdnu následujícím po odsouhlasení harmonogramu dle odst. 3 objednatel, nejdříve však v týdnu od 4.3.2024, a potrvají do konce června 2025, vždy bez prázdnin (červenec, srpen a zimní prázdniny).

#### IV. Podmínky poskytování služeb

##### 1. Obecné podmínky poskytování služeb

- a. Poskytovatel je povinen poskytnout služby dle této smlouvy včas a v řádné kvalitě a při poskytování služeb postupovat s náležitou odbornou péčí a obstarat vše, co je k provedení služeb potřeba.
- b. K dosažení účelu této smlouvy jsou smluvní strany povinny vzájemně si poskytovat potřebné informace a nezbytnou součinnost.
- c. Za řádně poskytnuté služby jsou považovány služby poskytnuté ve sjednaném rozsahu a dostatečné kvalitě v místě plnění.
- d. Poskytovatel prohlašuje, že disponuje veškerými oprávněními, povoleními a licencemi potřebnými k poskytování služeb.
- e. Poskytovatel je povinen při plnění povinností vyplývajících z této smlouvy postupovat samostatně, odborně a s vynaložením veškeré potřebné péče k dosažení optimálního výsledku plnění smlouvy. Poskytovatel je povinen se řídit při plnění této smlouvy obecně platnými předpisy a pokyny objednatele, které mu budou zadávány v průběhu plnění smlouvy. Poskytovatel je povinen objednatel bez zbytečného odkladu upozornit na nevhodnost jeho pokynu.
- f. Poskytovatel se zavazuje poskytovat služby v souladu s touto smlouvou, právními předpisy a pravidly a podmínkami vztahujícími se k předmětu smlouvy.
- g. Poskytovatel je v průběhu poskytování služeb povinen informovat objednatel o všech skutečnostech, které mohou mít vliv na poskytování služeb.

##### 2. Poddavatelé poskytovatele

Poskytovatel je oprávněn poskytovat služby prostřednictvím třetích osob (poddavatelů), přičemž má v takovém případě odpovědnost, jako by poskytoval služby sám. Poskytovatel je povinen informovat objednatel o svých poddavatelích. Poskytovatel může změnit poddavatele, kterým prokázal kvalifikaci ve výběrovém řízení, jen s předchozím souhlasem objednatele. Objednatel svůj souhlas neodepře bez zvláštního důvodu v případě, kdy poskytovatel prokáže vážné důvody pro takové nahrazení poddavatele a nový poddavatel splňuje kvalifikaci požadovanou ve výběrovém řízení.

##### 3. Lektoři

- a. Poskytovatel je povinen poskytovat služby prostřednictvím odborně způsobilých a dostatečně zkušených osob (tj. osob kvalifikovaných pro výuku dané jazykové úrovně), a to minimálně prostřednictvím osob, jejichž seznam poskytovatel předložil před podpisem této smlouvy ve výběrovém řízení; tento seznam je přílohou č. 3 – Seznam lektorů. Poskytovatel může osoby uvedené v seznamu lektorů změnit, případně seznam lektorů doplnit o další osobu jen s předchozím souhlasem objednatele. Objednatel svůj souhlas neodepře bez zvláštního důvodu v případě, kdy poskytovatel prokáže důvody pro nahrazení či doplnění příslušné osoby a navržená nová osoba je kvalifikovaná pro výuku daného cizího jazyka příslušné úrovně, což je poskytovatel povinen objednateli prokázat. Změna či doplnění seznamu lektorů nevyžaduje formu dodatku ke smlouvě.
- b. Poskytovatel bere na vědomí, že jiní pracovníci než ti, uvedení v aktuálním seznamu lektorů, nebudou vpuštěni do objektů objednatele s výjimkou dočasných náhradních lektorů.
- c. Poskytovatel je povinen v případě onemocnění či jiných závažných překážek na straně lektora oznámit kontaktní osobě objednatele, případně rovněž účastníkům kurzu e-mailem nepřítomnost lektora ve výuce nejpozději 24 hodin předem a zajistit adekvátní náhradu. Náhradní lektor musí být

vždy kvalifikovaný pro výuku jazykové úrovně příslušné skupiny. V případě náhlého onemocnění lektora je poskytovatel povinen rovněž vyvinout maximální úsilí a zajistit náhradního lektora. V případě, že není z objektivních důvodů možné zajistit náhradního lektora, bude realizována náhradní lekce v nejbližším možném termínu, nedohodnou-li se smluvní strany (kontaktní osoby) jinak. Porušení závazků poskytovatele dle tohoto písmene se považuje za podstatné porušení smlouvy.

- d. Objednatel má právo zrušit lekci nejpozději 24 hodin před jejím plánovaným započítím. V takovém případě není lekce fakturována. Pokud je lekce zrušena později, má poskytovatel právo do evidence lekcí vyznačit „pozdě zrušeno“ a lekce může být účtována jako řádně proběhlá. Oznámení o zrušení lekce může kontaktní osoba objednatele provést e-mailem, SMS zprávou, telefonicky nebo osobně podle volby objednatele.
- e. Poskytovatel je povinen na základě požadavku objednatele nejpozději do 10 kalendářních dnů zajistit trvalou výměnu lektora tak, aby nebyla narušena pravidelnost výuky, v případě opakovaných pozdních příchoďů lektora (více než 2x), nebo v případě, kdy většina účastníků v rámci skupiny hodnotí lektora jako nevyhovujícího. Poskytovatel v případě výměny lektora předloží objednateli bezodkladně aktualizovaný seznam lektorů. Objednatel je oprávněn nového lektora odmítnout, nebude-li dostatečně kvalifikovaný. Porušení závazků poskytovatele dle tohoto písmene se považuje za podstatné porušení smlouvy.
- f. U pokročilosti C1 zajistí poskytovatel výuku rodilým mluvčím. Porušení závazku poskytovatele dle tohoto písmene se považuje za podstatné porušení smlouvy.

#### 4. Jazykové skupiny

- a. Poskytovatel bere na vědomí, že počty a rozložení jazykových skupin uvedené ve sloupci Počet skupin v příloze č. 1 smlouvy jsou platné ke dni nabytí účinnosti smlouvy. Po dobu trvání smlouvy je objednatel oprávněn počet jazykových skupin navýšit až na počet uvedený ve sloupci Maximální počet skupin v příloze č. 1, případně změnit úroveň některé ze skupin na vyšší.
- b. Jednotlivé skupiny budou obsazeny třemi až deseti účastníky. Jména a počet účastníků kurzu může objednatel měnit libovolně, aniž by byl povinen je poskytovateli předem oznamovat.
- c. U pokročilosti C1 zajistí poskytovatel v kurzu aktivní komunikaci s důrazem na business angličtinu.
- d. U kurzů zaměřených na získání certifikátů FCE a CAE (Cambridge General English exams) poskytovatel před zahájením kurzu předá objednateli seznam výukových materiálů a stručnou koncepci výuky, není-li obsažena v příloze č. 2 smlouvy. Smluvní strany utvrzují, že samotnou certifikaci si zajišťují a hradí jednotliví účastníci samostatně.

#### 5. Výukové materiály, testování

- a. Součástí přílohy č. 4 smlouvy je seznam učebnic, které budou k výuce pro jednotlivé jazykové úrovně používány, dohodne-li se lektor s účastníky kurzu, že výuka bude probíhat podle učebnice. Učebnice v takovém případě budou tištěné, originální a nové, včetně pracovního sešitu, je-li součástí učebnice, a na konci kurzu je účastníci nebudou vracet.
- b. Na začátku kurzu bude proveden vstupní test za účelem prověření úrovně jazykových znalostí účastníků kurzu. V průběhu kurzu (ke konci června a ke konci ledna) budou provedeny průběžné testy za účelem prověření, zda se posouvá jazyková úroveň účastníků kurzu. V závěru kurzu bude proveden závěrečný test. Výsledky všech testů předá poskytovatel kontaktní osobě objednatele do dvou týdnů od jejich provedení. Porušení závazků poskytovatele dle tohoto písmene se považuje za podstatné porušení smlouvy.

## 6. Další podmínky poskytování služeb

- a. Poskytovatel povede docházkový systém účastníků kurzu, z něhož bude zřejmá účast jednotlivých účastníků na lekcích. Výstup z docházkového systému bude poskytovatel přikládat k evidenci lekcí dle písm. b.
- b. Poskytovatel dále vede soupis poskytnutých služeb v kalendářním měsíci, a to v evidenci lekcí. Součástí evidence lekcí bude i soupis předaných učebnic v daném měsíci. Evidenci lekcí zašle poskytovatel k odsouhlasení kontaktní osobě objednatele do 5 pracovních dnů po skončení příslušného kalendářního měsíce. Odsouhlasená evidence lekcí slouží jako podklad pro fakturaci.
- c. Poskytovatel je oprávněn vést komunikaci s objednatelem v běžných operativních záležitostech (např. zasílání výsledků testů, evidence docházky, evidence lekcí) prostřednictvím informačního systému, pokud ho má zřízen.
- d. Poskytovatel je povinen zajistit zázemí pro přípravu lektorů na lekcí. Je nepřipustné, aby lektori žádali účastníky kurzu o vytištění či okopírování výukových materiálů. Porušení závazků poskytovatele dle tohoto písmene se považuje za podstatné porušení smlouvy.
- e. Objednatel je oprávněn provádět kontrolu poskytování služeb. Objednatel se zároveň zavazuje, že kontrolou dle předchozí věty nebude bez právního důvodu narušovat poskytování služeb ve vyšší než nezbytné míře.
- f. Poskytovatel je vázán svou nabídkou podanou do výběrového řízení. Část nabídky poskytovatele, která byla hodnocena v rámci kritérií kvality, je součástí této smlouvy jako příloha č. 2. Porušení této přílohy poskytovatelem je podstatným porušením smlouvy.

## V. Cena služeb

1. Cena služeb je sjednána na základě výsledků výběrového řízení a činí **760 Kč** (slovy: sedm set šedesát korun českých) bez daně z přidané hodnoty (dále jen „**DPH**“), tj. 919,60 Kč (slovy: devět set devatenáct korun českých šedesát haléřů) včetně DPH za jednu lekci (2krát 45 minut). Budou-li pro výuku používány učebnice, budou hrazeny v ceně dle přílohy č. 4 smlouvy – Ceníku učebnic.
2. Cena služeb uvedená v odst. 1 je stanovena jako nejvýše přípustná a nepřekročitelná, zahrnující veškeré náklady poskytovatele nutné k řádnému poskytování služeb dle smlouvy. Cena služeb obsahuje předpokládaný vývoj cen v daných oblastech za celou dobu plnění předmětu smlouvy, jakož i případné cestovní a ubytovací náklady lektorů.
3. Poskytovatel nemá právo domáhat se navýšení ceny služeb z důvodů chyb nebo nedostatků učiněných při určení ceny služeb, nepřesného nebo neúplného ocenění služeb.
4. Poskytovatel je oprávněn k ceně služeb připočíst DPH ve výši stanovené v souladu se zákonem č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „**zákon o DPH**“), a to ke dni uskutečnění zdanitelného plnění.

## VI. Platební podmínky

1. Je-li poskytovatel povinen podle zákona o DPH uhradit v souvislosti s poskytováním služeb DPH, je objednatel povinen poskytovateli takovou DPH uhradit vedle ceny služeb bez DPH. Poskytovatel odpovídá za to, že sazba DPH bude ve vztahu ke všem plněním poskytovaným na základě smlouvy

stanovena v souladu s právními předpisy platnými a účinnými k okamžiku uskutečnění zdanitelného plnění.

2. Cena služeb bude objednatelům hrazena dle skutečně poskytnutých služeb měsíčně bezhotovostními převody v české měně, a to na základě daňových dokladů – faktur (dále jen „**faktura**“) vystavených poskytovatelem a doručených objednateli. Fakturu vystaví poskytovatel bez zbytečného odkladu po uplynutí příslušného kalendářního měsíce, za který je cena služeb účtována, a po odsouhlasení evidence lekcí podle čl. IV odst. 6 objednatelům.
3. Cena za učebnice bude fakturována samostatnou položkou ve faktuře za cenu služeb ve výši dle skutečně poskytnutých dodávek v uplynulém měsíci.
4. Faktura musí vždy splňovat náležitosti faktury dle zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů a dle zákona o DPH.
5. Splatnost řádně vystavené faktury činí třicet (30) kalendářních dnů ode dne jejího doručení objednateli.
6. Objednatel má právo fakturu poskytovateli před uplynutím lhůty splatnosti vrátit, aniž by došlo k prodloužení s její úhradou, (i) obsahuje-li nesprávné údaje, nebo (ii) chybí-li na faktuře některá z náležitostí. Nová lhůta splatnosti v délce třicet (30) kalendářních dnů počne plynout ode dne doručení opravené faktury objednateli.
7. Poskytovatel je povinen fakturu zaslat elektronicky na e-mail objednatele: [posta@nukib.cz](mailto:posta@nukib.cz), v kopii na [skoleni@nukib.cz](mailto:skoleni@nukib.cz), případně do datové schránky objednatele: zznkp3.
8. Objednatel neposkytuje poskytovateli žádné zálohy.

## VII. Sankce

1. V případě pozdního zahájení lekce z důvodu na straně poskytovatele, resp. lektora (zejména z důvodu pozdního příchodu lektora) o více než 10 minut je objednatel oprávněn požadovat po poskytovateli uhrazení smluvní pokuty ve výši 200 Kč za každý případ.
2. V případě, kdy poskytovatel nezajistí náhradního lektora či nenahradí lekci, ačkoliv je k tomu dle této smlouvy povinen, je objednatel oprávněn požadovat po poskytovateli uhrazení smluvní pokuty ve výši 1 000 Kč za každý případ.
3. V případě, kdy poskytovatel nezajistí výuku lektorem, který je kvalifikovaný pro danou jazykovou úroveň, u pokročilosti C1 rodilým mluvčím, je objednatel oprávněn požadovat po poskytovateli uhrazení smluvní pokuty ve výši 5 000 Kč za každou skupinu, v níž dochází k porušení této povinnosti.
4. V případě porušení závazku poskytovatele, který je označen jako podstatné porušení smlouvy a nevztahuje se na něj speciální ustanovení o smluvní pokutě, je objednatel oprávněn požadovat po poskytovateli uhrazení smluvní pokuty ve výši 700 Kč za každý jednotlivý případ; v případě, kdy půjde o trvalé porušování smlouvy, je objednatel oprávněn požadovat smluvní pokutu za každý započatý den porušování závazku poskytovatelem.
5. V případě porušení kteréhokoliv závazku poskytovatele týkajícího se ochrany osobních údajů je objednatel oprávněn požadovat po poskytovateli zaplacení smluvní pokuty ve výši 50 000 Kč za každé jednotlivé porušení.
6. Smluvní strany činí nespornou výši sjednaných smluvních pokut a považují ji za zcela přiměřenou a oprávněnou co do sjednané výše zejména s přihlédnutím k účelu a významu této smlouvy pro objednatele.

7. Smluvní pokuta je splatná na základě faktury vystavené objednatelem do třiceti (30) kalendářních dnů ode dne jejího doručení poskytovateli.
8. Zaplacením smluvní pokuty poskytovatelem není dotčeno právo objednatele na náhradu škody. Objednatel je oprávněn domáhat se náhrady skutečně způsobené škody v celém rozsahu. Výše smluvních pokut se do výše náhrady škody nezapočítává.
9. Objednatel je oprávněn započíst smluvní pokutu oproti ceně služeb.
10. V případě prodlení objednatele s úhradou ceny služeb dle této smlouvy se objednatel zavazuje uhradit poskytovateli úrok z prodlení ve výši stanovené platnými právními předpisy.

### VIII. Mlčenlivost a ochrana osobních údajů

1. Součástí smlouvy jako příloha č. 5 je „Smlouva o mlčenlivosti a o ochraně důvěrných informací (NDA)“ (dále jen „**NDA**“). Smluvní strany jsou povinny uzavřít NDA současně s touto smlouvou; tato smlouva nenabude účinnosti dříve, než bude uzavřena NDA, přičemž se výslovně sjednává, že tato smlouva a NDA nejsou smlouvy závislé ve smyslu § 1727 občanského zákoníku. Pro úplnost se na tomto místě explicitně uvádí, že sankce za porušení povinnosti dle NDA jsou řešeny samostatně v NDA.
2. V souvislosti s plněním této smlouvy dochází ke shromažďování, zpracovávání a uchovávání osobních údajů zaměstnanců objednatele ve smyslu nařízení Evropského parlamentu a rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů) (*dále jen „GDPR“*), přičemž objednatel je v postavení správce osobních údajů a poskytovatel v postavení zpracovatele osobních údajů. Předmětem smlouvy je tudíž rovněž pověření poskytovatele objednatelem ke zpracování osobních údajů v rozsahu této smlouvy pro objednatele.
3. Účelem zpracování osobních údajů dle této smlouvy je zajištění poskytování služeb specifikovaných v článku II.
4. Poskytovatel bude shromažďovat a zpracovávat v souvislosti s plněním povinností dle smlouvy následující osobní údaje týkající se zaměstnanců objednatele, a to **jméno a příjmení, titul, e-mailovou adresu, telefonní číslo**.
5. Poskytovatel se zavazuje, že podnikne všechny nezbytné kroky, které jsou nutné k zabezpečení zpracování osobních údajů, aby nemohlo dojít k neoprávněnému nebo nahodilému přístupu ke zpracovávaným (předaným) osobním údajům, k jejich změně, zničení či ztrátě, neoprávněným přenosům, k jejich jinému neoprávněnému zpracování, jakož i k jinému zneužití osobních údajů. Poskytovatel se dále zavazuje nakládat s osobními údaji v souladu s platnými předpisy na ochranu osobních údajů.
6. Práva a povinnosti poskytovatele:
  - a. Poskytovatel se zavazuje zpracovávat osobní údaje dle smlouvy pouze na základě pokynů objednatele, které budou jednoznačně objednatelem uděleny a poskytovateli případně následně doloženy, včetně otázek předání osobních údajů do třetí země nebo mezinárodní organizaci, pokud mu toto zpracování již neukládá právo Evropské unie nebo členského státu, které se na objednatele vztahuje.
  - b. Poskytovatel se zavazuje informovat objednatele o tom, že je podle jeho názoru určitý pokyn v rozporu s GDPR nebo jiným právním předpisem.

Číslo smlouvy: 202411200131

- c. Poskytovatel se zavazuje dodržovat veškeré povinnosti vyplývající pro zpracovatele z GDPR, zejména pak povinnosti uvedené v čl. 28 GDPR. Poskytovatel se zavazuje poskytnout objednateli veškeré informace potřebné k doložení povinností uvedených v předcházející větě tohoto odstavce a v této souvislosti umožnit audity, včetně inspekcí, prováděných objednatelem nebo jiným auditorem, kterého objednatel pověřil, a k těmto auditům přispět.
- d. Poskytovatel se zavazuje osobní údaje zpracovávat pouze na pracovištích poskytovatele nebo jeho poddodavatelů dopředu schválených písemně objednatelem.
- e. Poskytovatel se zavazuje přijmout technická a organizační opatření, která jsou nutná k zabezpečení zpracování osobních údajů v souladu s čl. 32 GDPR. Poskytovatel se zejména zavazuje, že:
- i. technicky a organizačně zabezpečí ochranu zpracovávaných osobních údajů tak, aby nemohlo dojít k neoprávněnému nebo nahodilému přístupu k osobním údajům, k jejich změně, zničení či ztrátě, neoprávněným přenosům, jinému neoprávněnému zpracování, jakož i k jinému zneužití, aby byly personálně a organizačně nepřetržitě po dobu zpracování osobních údajů zabezpečeny veškeré povinnosti zpracovatele, vyplývající z právních předpisů vč. GDPR a ISO norem, pokud na zpracování osobních údajů dopadají;
  - ii. ochrana osobních údajů podléhá jeho interním bezpečnostním předpisům v rámci jeho systému řízení bezpečnosti informací;
  - iii. zpracování osobních údajů bude zabezpečeno zejména následujícím způsobem:
    - k osobním údajům budou mít přístup pouze oprávněné osoby poskytovatele, které budou mít stanoveny podmínky a rozsah zpracování osobních údajů a každá taková osoba bude přistupovat k osobním údajům pod svým jednoznačným identifikátorem;
    - osobní údaje budou zpracovávány v prostorách poskytovatele, do nichž budou mít přístup pouze oprávněné osoby poskytovatele;
    - poskytovatel se zavazuje vést řádnou evidenci o pohybu písemných dokumentů obsahujících osobní údaje;
    - oprávněné osoby poskytovatele, které zpracovávají osobní údaje podle této smlouvy, jsou povinny zachovávat mlčenlivost o osobních údajích a o bezpečnostních opatřeních, jejichž zveřejnění by ohrozilo jejich zabezpečení, přičemž poskytovatel se zavazuje zajistit jejich prokazatelné závazání k této povinnosti. Poskytovatel rovněž zajistí, že tato povinnost pro poskytovatele i oprávněné osoby bude trvat i po skončení pracovněprávního nebo jiného vztahu k poskytovateli;
    - osobní údaje v elektronické podobě budou uchovávány na zabezpečených serverech nebo na nosičích dat, ke kterým budou mít přístup pouze oprávněné osoby poskytovatele na základě přístupových kódů či hesel a poskytovatel bude osobní údaje pravidelně zálohovat;
    - poskytovatel zajistí dálkový přenos osobních údajů buď pouze prostřednictvím veřejně nepřístupné sítě, nebo prostřednictvím zabezpečeného přenosu po veřejných sítích, a to v souladu s dohodou s objednatelem o úrovni daného zabezpečeného přenosu;
    - poskytovatel bude v co největší míře zpracovávat pouze pseudonymizované a šifrované osobní údaje, je-li takové opatření vhodné a nezbytné ke snížení rizik plynoucích ze zpracování osobních údajů;



- poskytovatel zajistí neustálou důvěrnost, integritu, dostupnost a odolnost systémů zpracovávající osobní údaje;
  - poskytovatel zajistí proces pravidelného testování, posuzování a hodnocení účinnosti zavedených technických a organizačních opatření pro zajištění bezpečnosti zpracování osobních údajů.
- f. Poskytovatel se současně zavazuje být objednateli nápomocen při zajišťování souladu s povinnostmi podle čl. 32 až 36 GDPR, a to při zohlednění povahy zpracování a informací, jež má poskytovatel k dispozici.
- g. Poskytovatel je povinen objednatele uvědomit, a to prostřednictvím datové schránky, o porušení zabezpečení osobních údajů podle této smlouvy bez zbytečného odkladu poté, tj. nejpozději do 24 hodin, co se o takovém porušení dozví, včetně přibližného počtu dotčených subjektů údajů, dotčených záznamů a pravděpodobných důsledků. Poskytovatel se zavazuje přijmout veškerá vhodná opatření k odstranění závadného stavu a o přijatých opatřeních objednatel písemně informovat.
- h. Poskytovatel se zavazuje k součinnosti při plnění objednatelovy povinnosti reagovat na žádosti o výkon práv subjektů údajů.
- i. Poskytovatel není oprávněn předat osobní údaje žádné třetí osobě. Poskytovatel se zavazuje, že nezapojí do zpracování osobních údajů žádného dalšího zpracovatele bez předchozího konkrétního nebo obecného písemného povolení objednatel. V případě obecného písemného povolení poskytovatel objednatel informuje o veškerých zamýšlených změnách týkajících se přijetí dalších zpracovatelů nebo jejich nahrazení, a poskytne tak objednateli příležitost vyslovit vůči těmto změnám námitky.
- j. V případě, že dojde postupem dle této smlouvy k zapojení dalšího zpracovatele, aby jménem objednatel provedl určité činnosti zpracování, musí být tomuto dalšímu zpracovateli uloženy poskytovatelem na základě dohody stejné povinnosti na ochranu osobních údajů, které jsou stanoveny v této smlouvě mezi objednatel a poskytovatelem.
7. Smluvní strany se zavazují předávat si osobní údaje v šifrované nebo jinak zabezpečené podobě tak, aby nedošlo k neoprávněnému přístupu k těmto údajům nebo k jakémukoliv zneužití neoprávněnou osobou.
8. Smluvní strany se dále zavazují navzájem se informovat o všech okolnostech významných pro zpracování osobních údajů dle této dohody a současně postupovat v souladu s dalšími požadavky GDPR a zákona č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů, ve znění pozdějších předpisů, zejména dodržovat obecné zásady zpracování osobních údajů, plnit své informační povinnosti, nepředávat osobní údaje třetím osobám bez potřebného oprávnění, respektovat práva subjektů údajů a poskytovat v této souvislosti nezbytnou součinnost.
9. Maximální doba trvání zpracování a doba uchování osobních údajů dle této dohody je pouze po dobu, která je nezbytná k účelu jejich zpracování a zahrnuje i dobu nutnou pro uchovávání faktur. Po uplynutí této doby budou osobní údaje předány objednateli nebo prokazatelně na základě písemného sdělení objednatel zlikvidovány, přičemž poskytovatel se zavazuje po uplynutí doby stanovené v první větě tohoto odstavce vymazat veškeré existující kopie příslušných osobních údajů, pokud neexistuje zákonný nebo touto dohodou stanovený důvod k uložení daných osobních údajů. Poskytovatel je povinen bezodkladně, nejpozději však do čtrnácti (14) kalendářních dnů po doručení písemného sdělení objednatel, osobní údaje zlikvidovat.

10. Ukončením této smlouvy nezanikají povinnosti poskytovatele týkající se bezpečnosti a ochrany osobních údajů až do okamžiku jejich protokolární úplné likvidace či protokolárnímu předání objednateli, příp. jinému zpracovateli.

### **IX. Trvání a ukončení smlouvy**

1. Smlouva se uzavírá na dobu určitou – do 30. června 2025.
2. Objednatel je oprávněn písemně odstoupit od smlouvy, pokud:
  - a. poskytovatel poruší smlouvu podstatným způsobem,
  - b. poskytovatel poruší smlouvu nikoliv podstatným způsobem a nezjedná nápravu ani v dodatečně přiměřené lhůtě poskytnuté mu objednatelem,
  - c. na majetek poskytovatele je prohlášen úpadek nebo poskytovatel sám podá dlužnický návrh na zahájení insolvenčního řízení, nebo
  - d. poskytovatel vstoupí do likvidace.
3. Poskytovatel je oprávněn písemně odstoupit od smlouvy, pokud objednatel poruší smlouvu podstatným způsobem.
4. Za podstatné porušení smlouvy se považuje kromě ustanovení, jejichž porušení je jako podstatné explicitně označeno, považuje zejména:
  - a. porušení NDA poskytovatelem,
  - b. prodlení objednatele s úhradou ceny služeb delší než 30 kalendářních dní.
5. Za den odstoupení od smlouvy se považuje den, kdy bylo písemné oznámení o odstoupení oprávněné smluvní strany doručeno druhé smluvní straně.
6. Smluvní strany se dohodly, že závazky vzniklé ze smlouvy mohou zaniknout výpovědí, a to za níže uvedených podmínek.
  - a. Objednatel je oprávněn závazky kdykoli částečně nebo v celém rozsahu vypovědět. Závazky pak zanikají doručením výpovědi, není-li ve výpovědi uvedena výpovědní doba. Výpovědní doba však nebude delší než tři měsíce a počíná běžet od počátku kalendářního měsíce následujícího po měsíci, v němž byla výpověď poskytovateli doručena.
  - b. Poskytovatel je oprávněn závazky kdykoli v celém rozsahu vypovědět, a to s tříměsíční výpovědní dobou, která počíná běžet od počátku kalendářního měsíce následujícího po měsíci, v němž byla výpověď objednateli doručena.
7. Smlouva může zaniknout písemnou dohodou smluvních stran.
8. Ukončením smlouvy nejsou dotčena práva smluvních stran na úhradu splatné smluvní pokuty, na náhradu škody, ani další ustanovení a nároky, z jejichž povahy vyplývá, že mají trvat i po zániku účinnosti smlouvy.

### **X. Komunikace smluvních stran**

1. Kontaktní osoby smluvních stran uvedené ve smlouvě jsou oprávněny

Číslo smlouvy: 202411200131

- a. vést vzájemnou komunikaci smluvních stran, zejména odesílat a přijímat oznámení a jiná sdělení na základě smlouvy, podepisovat evidenci lekcí apod., a
  - b. jednat za smluvní strany v záležitostech, které jsou jim smlouvou výslovně svěřeny.
2. Jako kontaktní osoba může za smluvní stranu v rozsahu tohoto ustanovení jednat i jiná či výjimečně další osoba, bude-li druhé smluvní straně oznámena. Má-li smluvní strana více kontaktních osob, může za smluvní stranu jednat každá osoba samostatně.
3. Za písemnou formu komunikace se považuje rovněž komunikace doručená na e-mailové adresy uvedené ve smlouvě, příp. používané v souladu se smlouvou, a to i tehdy, kdy jednotlivé zprávy nejsou opatřeny elektronickými podpisy. Ustanovení předchozí věty neplatí pro
- a. uzavření a změnu smlouvy,
  - b. ukončení smlouvy ani pro
  - c. ustanovení smlouvy, z jejichž úpravy to vyplývá;
- v případech pod písm. a. až c. se smluvní strany dohodly na písemné komunikaci v listinné podobě předávané osobně, zasílané doporučeně poštou či jinak adekvátně, nebo v elektronické podobě datovou schránkou nebo zprávami opatřenými elektronickým podpisem.
4. Smluvní strany se dohodly, že veškerá korespondence související s touto smlouvou bude doručována:
- a. objednateli do datové schránky nebo na elektronickou adresu: [posta@nukib.cz](mailto:posta@nukib.cz), případně na adresu objednatele uvedenou v čl. I,
  - b. poskytovateli do datové schránky, případně na adresu poskytovatele uvedenou v čl. I.
5. Smluvní strany se dohodly, že změna kontaktních osob a kontaktních údajů pro komunikaci nejsou změnou smlouvy a postačí, že se smluvní strany elektronickou poštou informují o této změně s uvedením nových kontaktních údajů nebo nových oprávněných kontaktních osob.

## XI. Nahrazení poskytovatele

1. Objednatel si tímto vyhrazuje právo nahradit poskytovatele dodavatelem, jehož nabídka se ve výběrovém řízení umístila jako další v pořadí (dále jen „náhradní dodavatel“), a to v případě ukončení smlouvy před uplynutím doby trvání.
2. Smlouva s náhradním dodavatelem bude uzavřena v totožném znění s výjimkou hodnocených údajů, které byly uvedeny v nabídce náhradního dodavatele podané do výběrového řízení, a příloh Ceník učebnic a Seznam lektorů. Rovněž příloha Rozsah skupin může být upravena s ohledem na aktuální situaci v době uzavření smlouvy s náhradním dodavatelem. Náhradní dodavatel musí splnit podmínky účasti stanovené v zadávacích podmínkách výběrového řízení.
3. V případě, že by náhradní dodavatel dle předchozího odstavce odmítl uzavřít s objednatelem smlouvu, je objednatel oprávněn nahradit poskytovatele za podmínek uvedených v odst. 1 a 2 dodavatelem, jehož nabídka se ve výběrovém řízení umístila jako další v pořadí.

## XII. Závěrečná ustanovení

1. Smlouva nabývá platnosti jejím podpisem oběma smluvními stranami a účinnosti dnem jejího uveřejnění dle odst. 2.

Číslo smlouvy: 202411200131

2. Smlouva včetně všech jejích příloh podléhá uveřejnění v informačním systému veřejné správy, který slouží k uveřejňování smluv podle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv, ve znění pozdějších předpisů.
3. Poskytovatel se zavazuje nevydávat bez předchozího písemného souhlasu objednatele žádná stanoviska, komentáře či oznámení pro sdělovací prostředky nebo jiné veřejné distributory a zpracovatele informací.
4. Poskytovatel není oprávněn postoupit práva, povinnosti, závazky a pohledávky z této smlouvy třetí osobě nebo jiným osobám bez předchozího písemného souhlasu objednatele.
5. Pokud ve smlouvě není stanoveno jinak, řídí se právní vztahy z ní vyplývající příslušnými ustanoveními občanského zákoníku.
6. Jednotlivá ustanovení smlouvy jsou oddělitelná v tom smyslu, že neplatnost některého z nich nepůsobí neplatnost smlouvy jako celku. Pokud by se v důsledku změny právní úpravy některé ustanovení smlouvy dostalo do rozporu s českým právním řádem (*dále jen „kolizní ustanovení“*) a předmětný rozpor by působil neplatnost smlouvy jako takové, bude smlouva posuzována, jakoby kolizní ustanovení nikdy neobsahovala a vztah smluvních stran se bude v této záležitosti řídit obecně závaznými právními předpisy, pokud se smluvní strany nedohodnou na znění nového ustanovení, jež by nahradilo kolizní ustanovení.
7. Všechny spory mezi smluvními stranami vzniklé z právních vztahů založených smlouvou a/nebo v souvislosti s ní, budou řešeny smírnou cestou při vynaložení veškerého úsilí obou smluvních stran. V případě, že smluvní strany nedosáhnou jednáním smírného řešení kteréhokoliv sporu vzniklého z právních vztahů založených smlouvou nebo v souvislosti s ní, bude o daném sporu rozhodnuto v soudním řízení před věcně a místně příslušným soudem ČR.
8. Veškeré změny a doplňky smlouvy, včetně změn příloh, mohou být činěny po vzájemné dohodě obou smluvních stran pouze formou písemných vzestupně číslovaných dodatků podepsaných oprávněnými zástupci obou smluvních stran. Smluvní strany mohou namítnout neplatnost změny smlouvy z důvodu nedodržení formy kdykoliv, i poté, co bylo započato s plněním.
9. Smlouva je vyhotovena v elektronické podobě.
10. Nedílnou součástí smlouvy je:
  - a. Příloha č. 1 – Rozpis skupin,
  - b. Příloha č. 2 – Kvalita,
  - c. Příloha č. 3 – Seznam lektorů,
  - d. Příloha č. 4 – Ceník učebnic,
  - e. Příloha č. 5 – Smlouva o mlčenlivosti a ochraně důvěrných informací (NDA).
11. Smluvní strany prohlašují, že si smlouvu před podpisem přečetly, že byla uzavřena po vzájemném projednání na základě jejich svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně, nikoli v tísní nebo za nápadně nevýhodných podmínek.

číslo: 202411200131

JUDr. Věra Vojáčková, MPA

Náměstkyně ředitele úřadu

**ČR – Národní úřad pro kybernetickou  
a informační bezpečnost**  
*(objednatel)*

■■■■

jednatel

**Glossa, s.r.o.**

*(poskytovatel)*

**Příloha č. 1 Smlouvy o poskytování služeb**

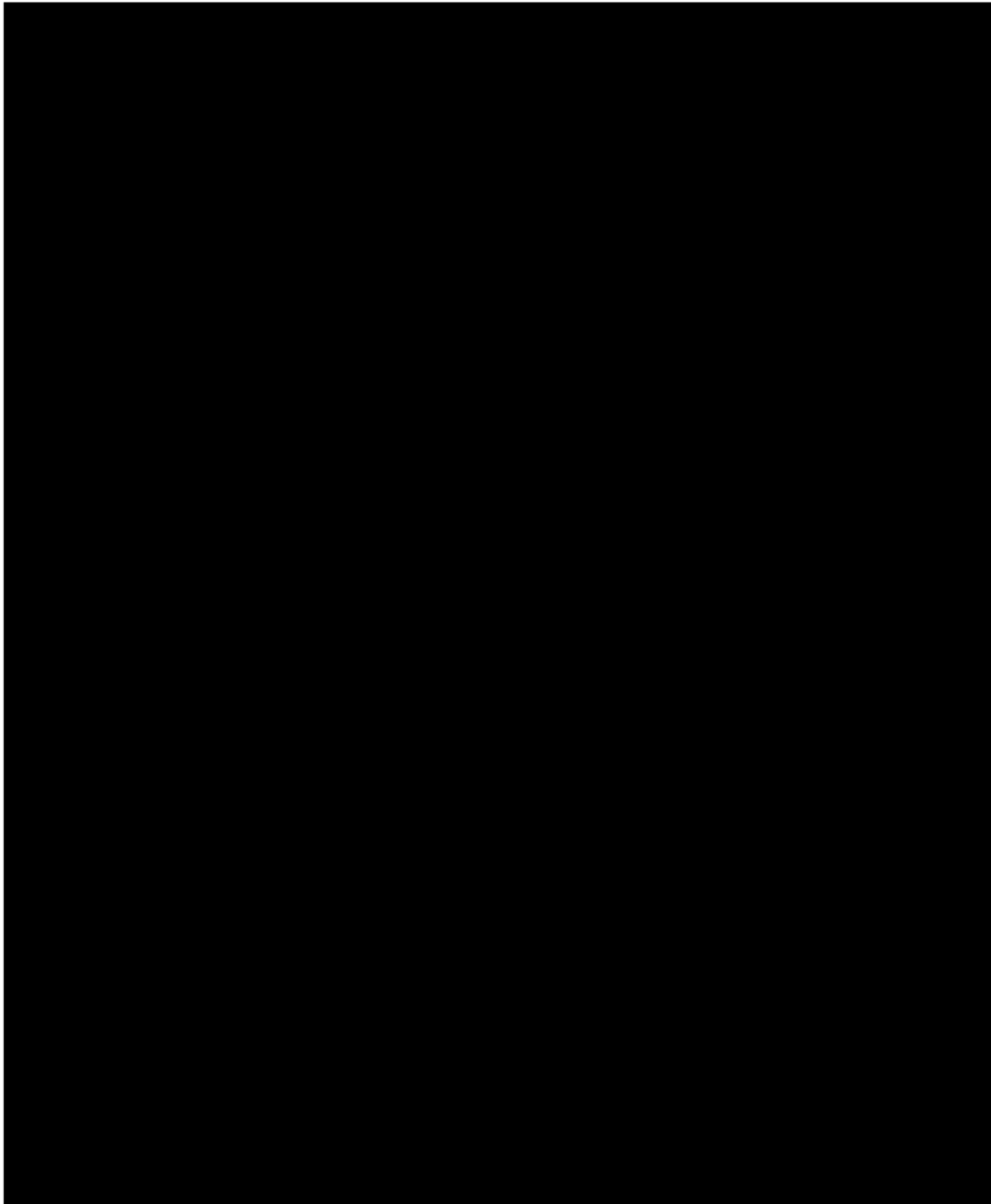
**Rozpis skupin**

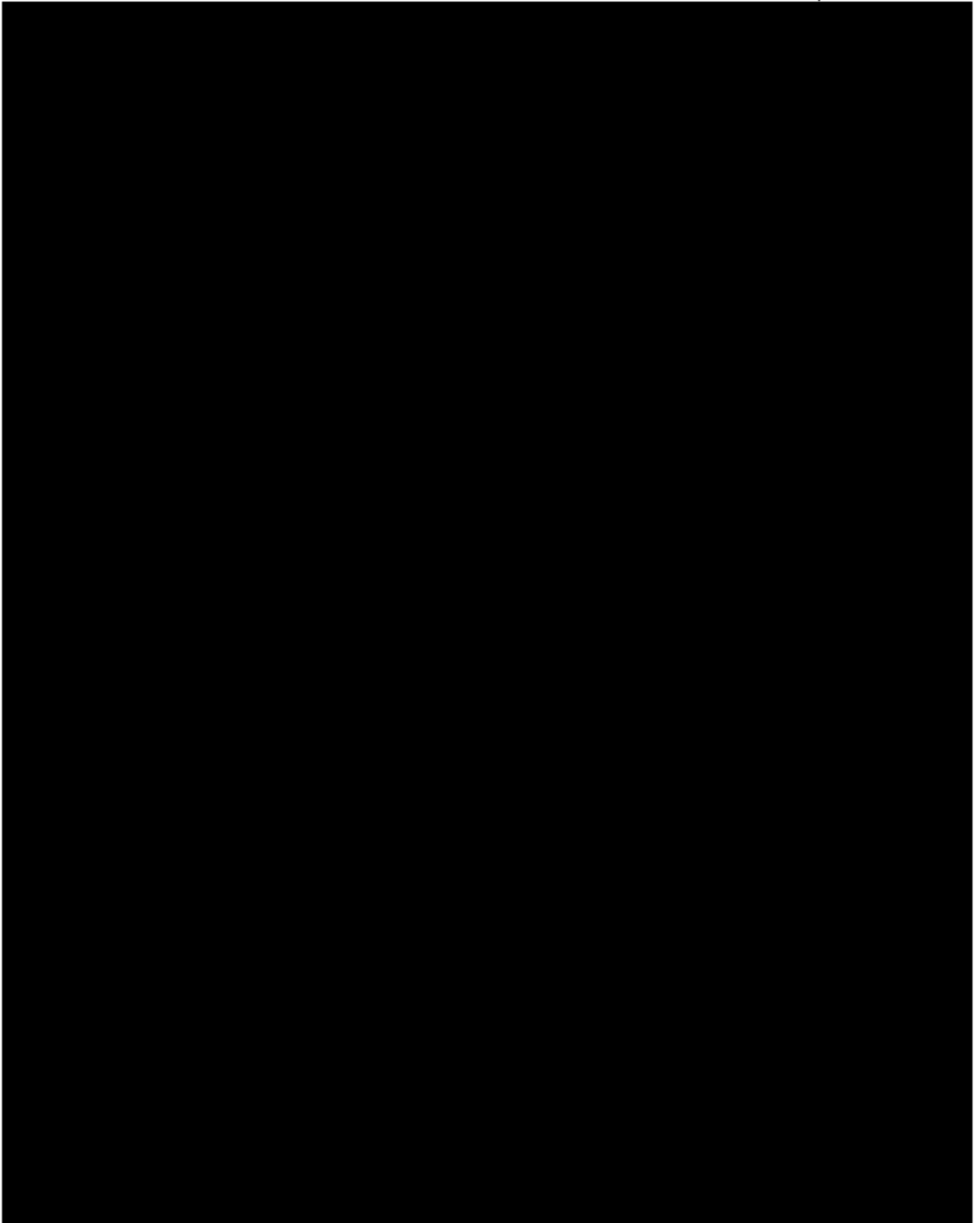
Jazyk	Jazyková úroveň	Počet skupin	Maximální počet skupin
Anglický jazyk	A1+	0	2
	A2	1	2
	B1	1	3
	B2	3	3
	B2 – příprava na FCE	1	1
	C1	1	2
	C1 – příprava na CAE	0	1
Německý jazyk	A1	0	1
	A2	1	1
Ruský jazyk	A1	1	1
	A2	0	1
Francouzský jazyk	A1	0	1
	B1	1	1
	B2	0	1

**Příloha č. 2 Smlouvy o poskytování služeb**

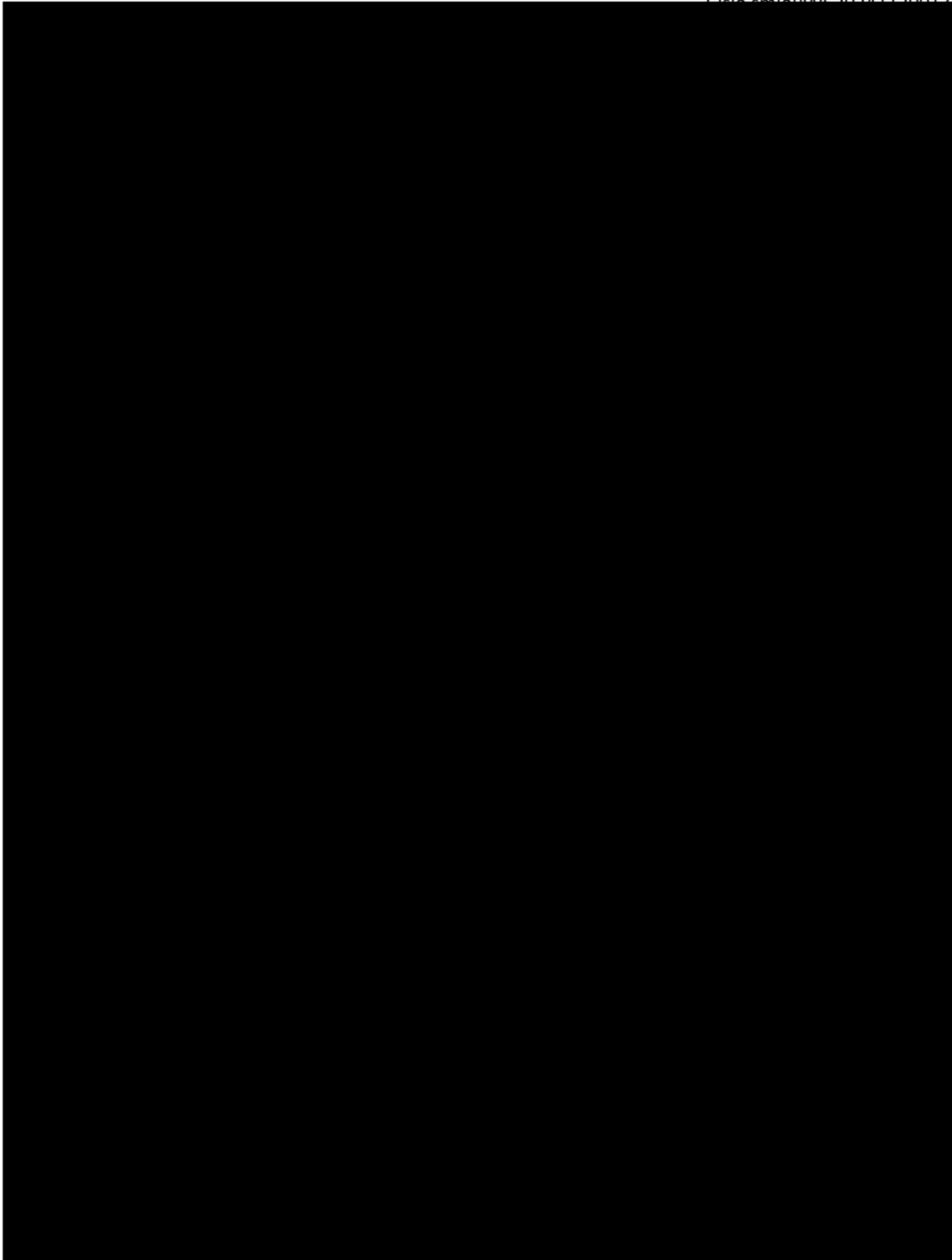
**Kvalita**

**4.1. Personální zajištění výuky**







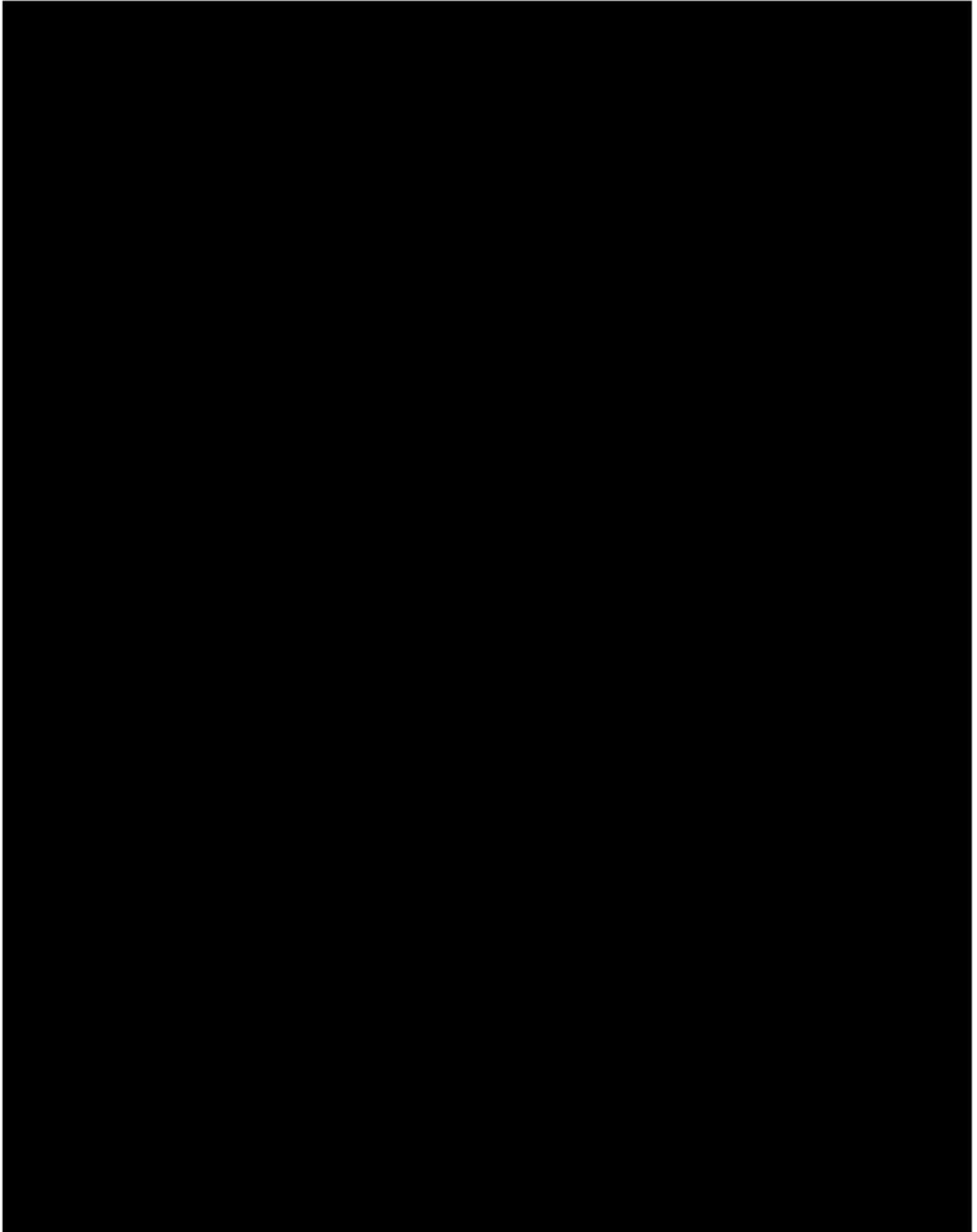


Příloha č. 2

Smlouva o poskytování služeb – Jazykové vzdělávání Praha

NÚKIBVZ2023043

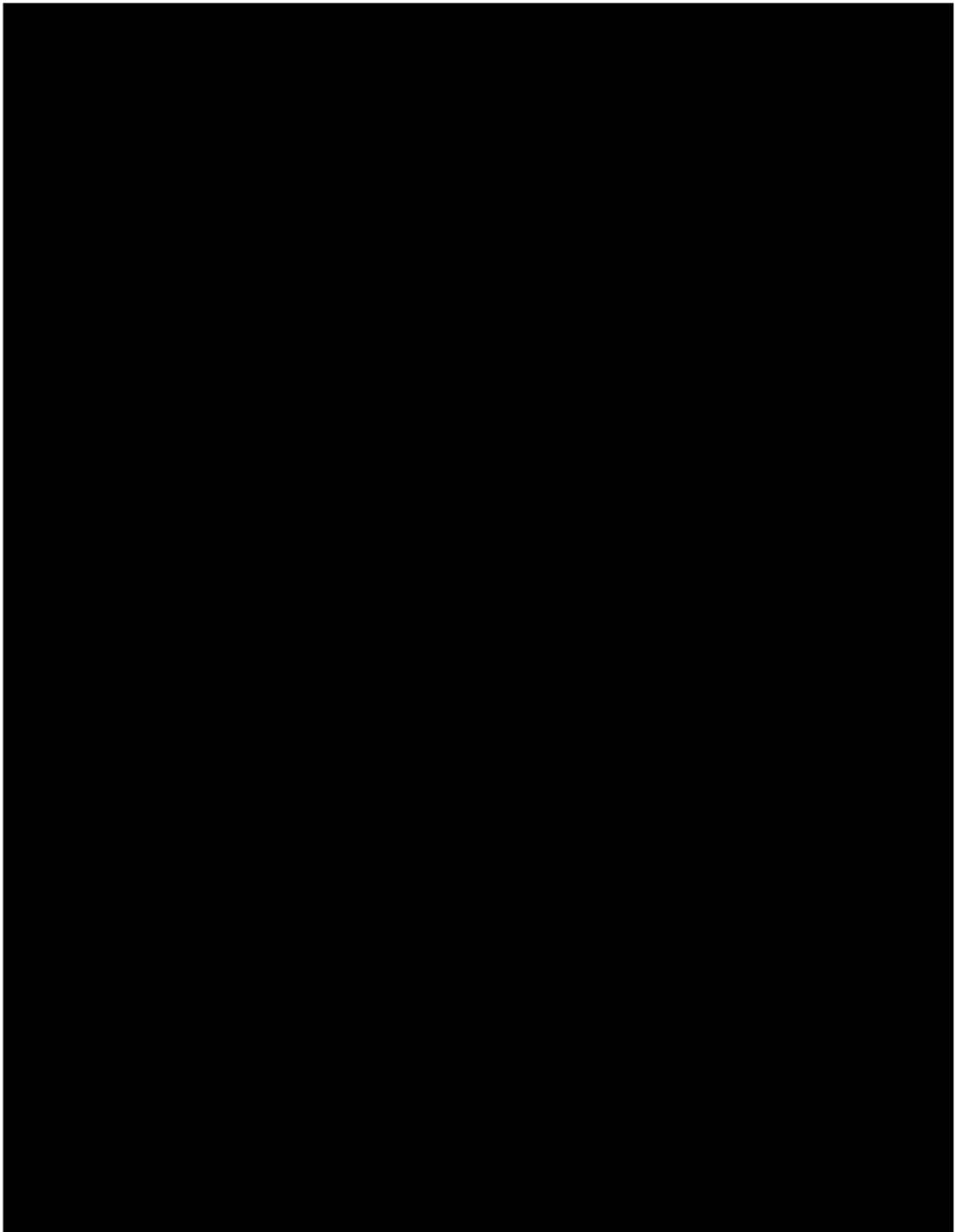
Stránka 3 z 8



Příloha č. 2

Smlouva o poskytování služeb – Jazykové vzdělávání Praha

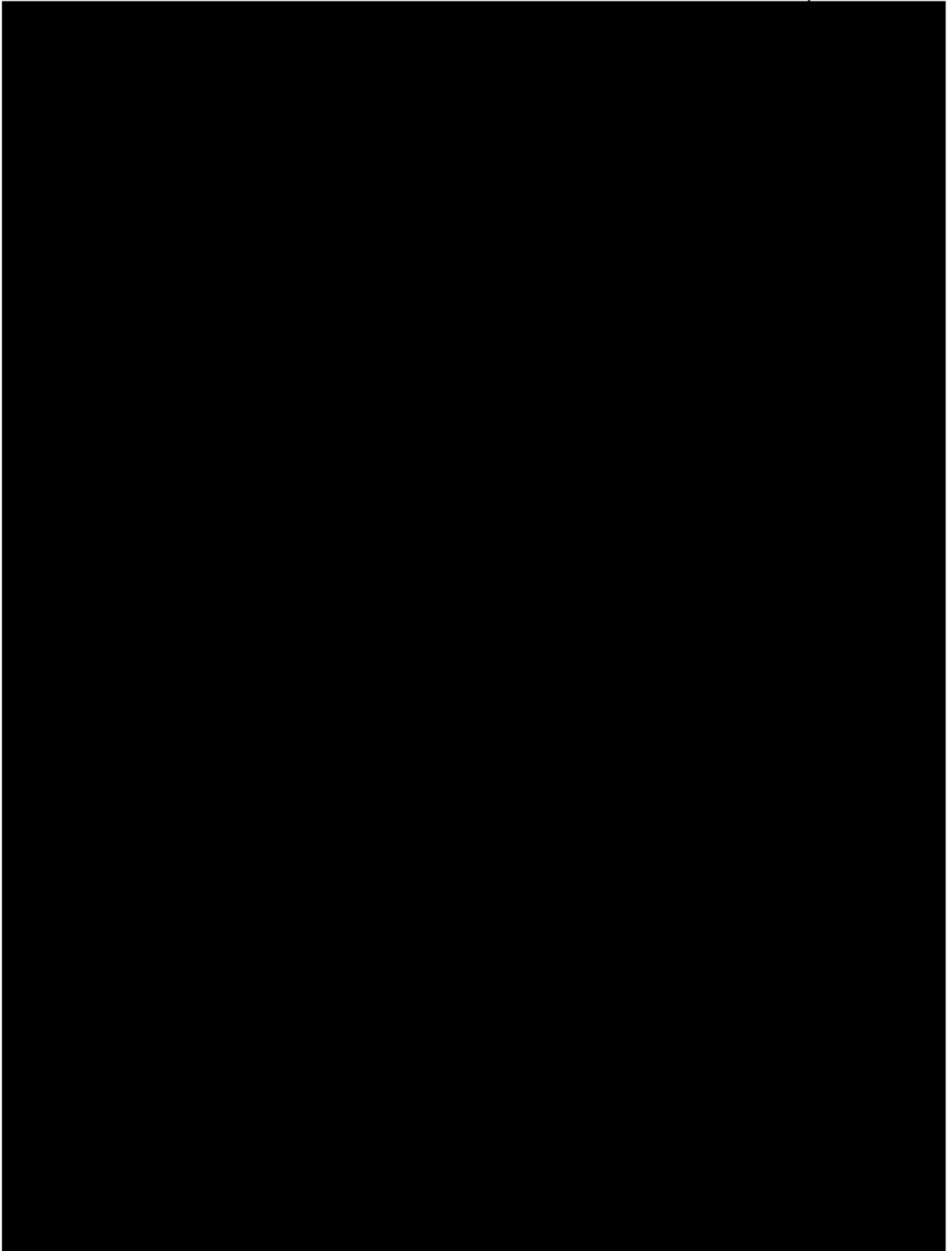
NÚKIBVZ2023043



Příloha č. 2

Smlouva o poskytování služeb – Jazykové vzdělávání Praha

NÚKIBVZ2023043



Příloha č. 2

Smlouva o poskytování služeb – Jazykové vzdělávání Praha

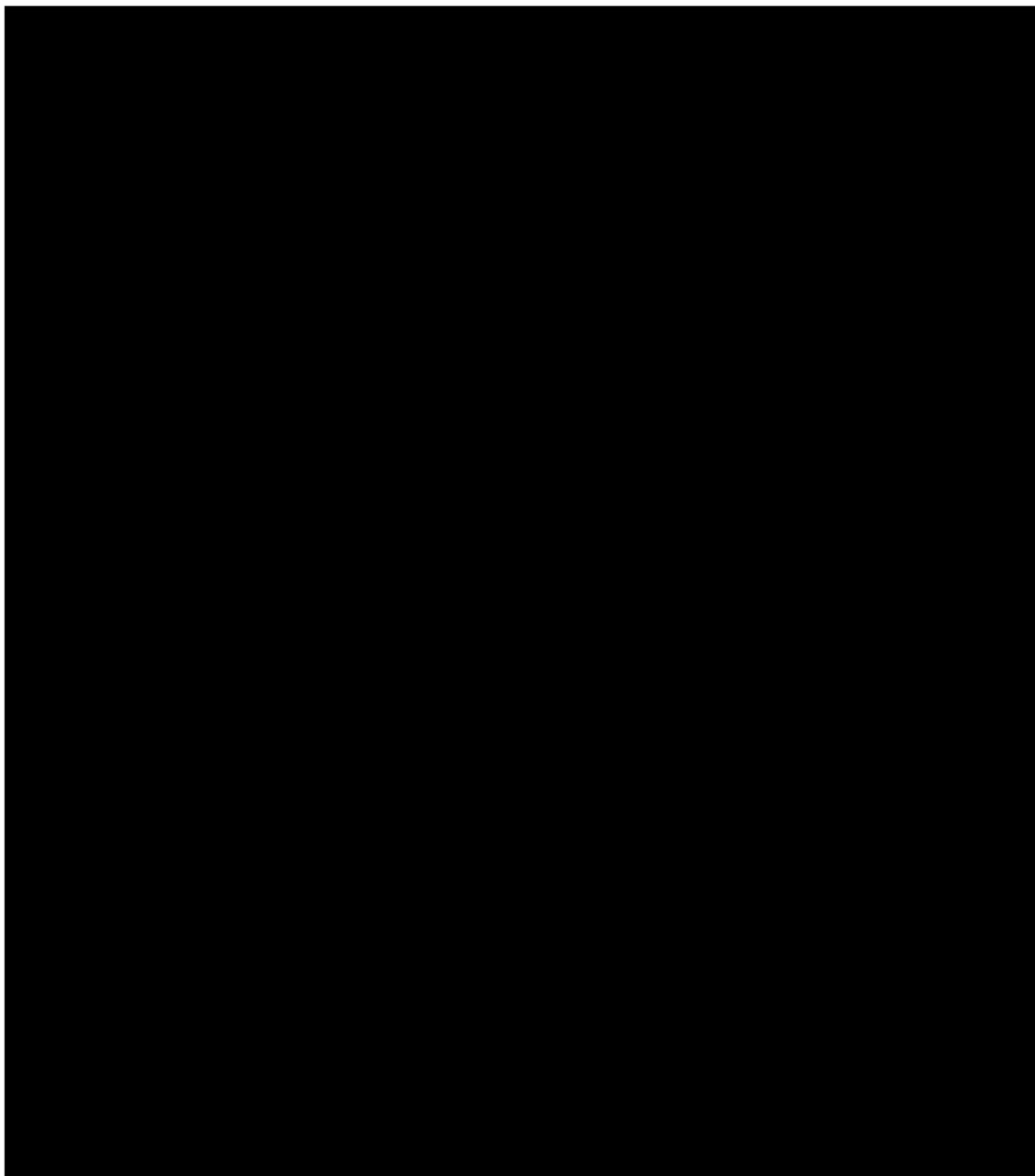
NÚKIBVZ2023043

Příloha č. 2

Smlouva o poskytování služeb – Jazykové vzdělávání Praha

NÚKIBVZ2023043

Stránka 7 z 8



Příloha č. 2

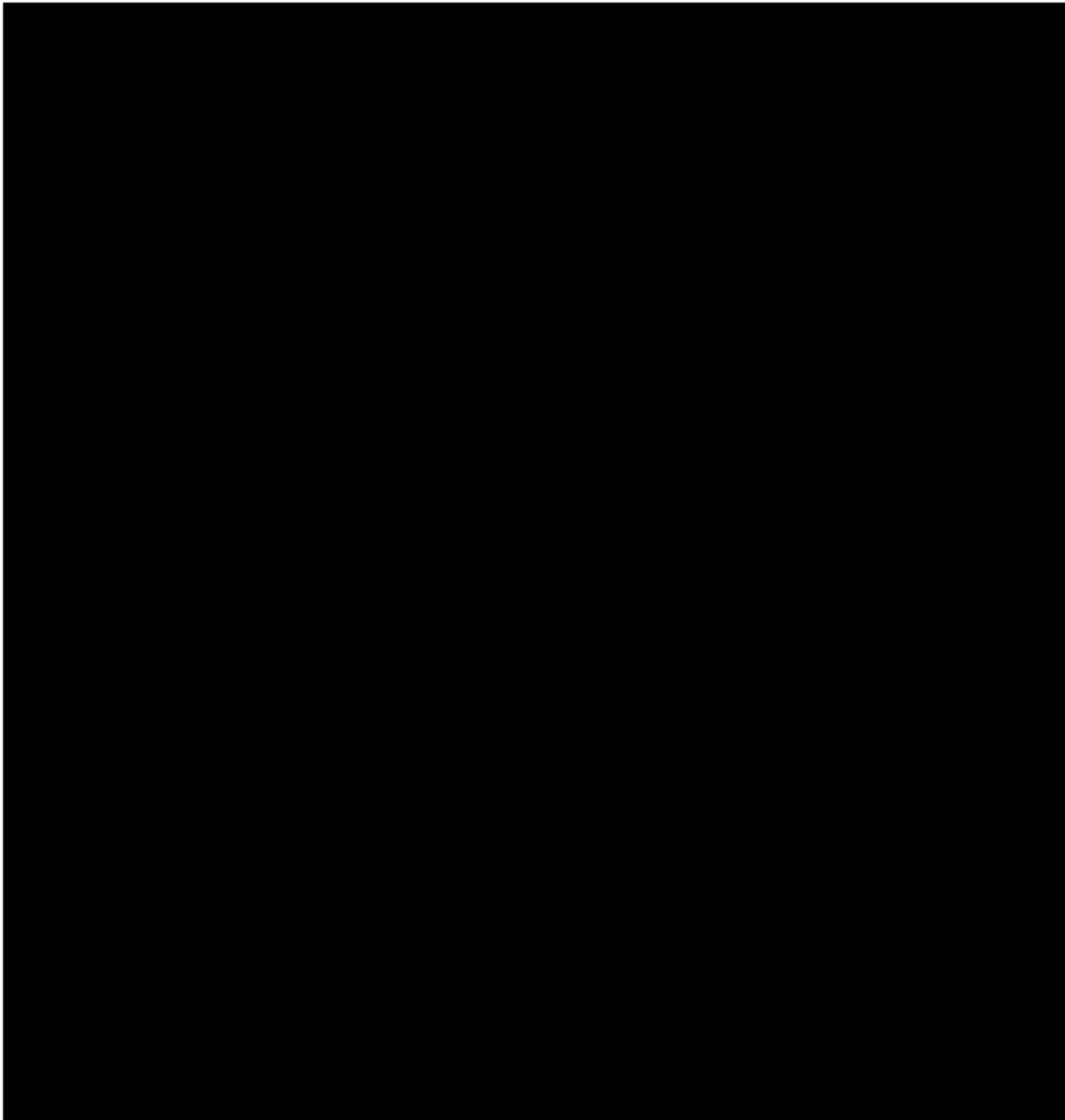
Smlouva o poskytování služeb – Jazykové vzdělávání Praha

NÚKIBVZ2023043

Stránka 8 z 8

## Příloha č. 3 Smlouvy o poskytování služeb

### Seznam lektorů



## Příloha č. 4 Smlouvy o poskytování služeb

### Ceník učebnic

Jazyk / Položka	Cena Kč
<b>angličtina</b>	
English File 4th Edition Elementary MultiPack A	510.-
English File 4th Edition Elementary MultiPack B	510.-
English File 4th Edition Advanced MultiPack A	510.-
English File 4th Edition Advanced MultiPack B	510.-
English File 4th Edition Advanced SB	630.-
English File 4th Edition Pre-intermediate MultiPack A	510.-
English File 4th Edition Pre-intermediate MultiPack B	510.-
English File 4th Edition Intermediate MultiPack A	510.-
English File 4th Edition Intermediate MultiPack B	510.-
English File 4th Edition Intermediate SB	630.-
English File 4th Edition Upper-intermediate MultiPack A	510.-
English File 4th Edition Upper-intermediate MultiPack B	510.-
Compact First 3 <sup>rd</sup> edition	620.-
Compact Advanced	680.-
<b>francouzština</b>	
Alter Ego Plus 1	500.-
Alter Ego Plus 2	500.-
Alter Ego Plus 3	520.-
Alter Ego Plus 4	790.-
<b>němčina</b>	
Menschen A1.1 Kursbuch	300.-
Menschen A1.1 Arbeitsbuch	290.-
Menschen A1.2 Kursbuch	300.-
Menschen A1.2 Arbeitsbuch	290.-
Menschen A2.1 Kursbuch	300.-
Menschen A2.1 Arbeitsbuch	290.-
Menschen A2.2 Kursbuch	300.-
Menschen A2.2 Arbeitsbuch	290.-
Menschen B1.1 Kursbuch	300.-
Menschen B1.1 Arbeitsbuch	290.-
Menschen B1.1 Kursbuch	300.-
Menschen B1.1 Arbeitsbuch	290.-
Mittelpunkt Neu B1+	580.-
Mittelpunkt Neu B2.1	580.-
Mittelpunkt Neu B2.2	580.-
Mittelpunkt Neu C1	670.-
<b>ruština</b>	
Pojechali! 1.1	800.-
Pojechali! 1.2	800.-
Pojechali! 2.1	800.-
Pojechali! 2.2	800.-



**Příloha č. 5 Smlouvy o poskytování služeb**

**Smlouva o mlčenlivosti a ochraně důvěrných informací (NDA)**

*(samostatná příloha)*